

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta :** 9443

**Auteur(s) :** Juhel III, Mayenne (seigneur)

**Bénéficiaire(s) :** Savigny-le-Vieux, Sainte-Trinité de Savigny (abbaye)

**Genre d'acte :** charte

**Authenticité :** non suspect

**Datation :** [1202-1207]

**Action juridique :** donation

**Langue du texte :** latin

## Analyse

Charte de donation de Juhel de Mayenne de 33 quartiers de froment.

## Tableau de la tradition

### Copies manuscrites

C. Caen, Musée des Beaux-Arts, coll. 302, I, n° CXXI, p. 160 et VII, n° CXXI, p. 085. Copie du XXe siècle

## Dissertation critique

Transcription : Claude Groud-Cordray (Cartulaire de l'abbaye de Savigny ou Liber cartarum domus Savigneii, episcopatu Cenomanensi, n° CXXI)

Texte d'après C

Universis fidelibus presentibus et futuris, Juhellus, Meduane dominus et Dinanni, salutem eternam. Sciatis me dedisse et hac carta mea confirmasse, pro salute anime mee et antecessorum et heredum meorum, in elemosinam perpetuam omnino liberam et quietam monachis Savigneii XXXIII quarterios frumenti et unum boissellum annui redditus apud Regisvillam, in subscriptorum hominum tenementis Ricardi Ansgar XII quarterios, Hay ??? ; V quarterios, Rualonis Gigais VII quarterios, filie Boudin IV quarterios, et I boissel, Unfridi Tosch V quarterios. Et sciendum quod ego constitui et concessi ut predicti monachi Savigneii faciant justiciam suam et capiant nannum sine contradicitione in prenominatis tenementis, pro hac elemosina sua tantum et homines in eisdem feodis manentis propter hoc sint eorum jurati. Cujus rei testes sunt Isabel mater mea, Mauricius de Creon, Huvertus de Logeio, Guillelmus de Erquanneio, Hugo frater ejus, Guillelmus de Bosleio, Gaufridus de Cheleio, Thomas Malenfant, Guillelmus Boteillier et alii.